EU Declaration of Conformity [1]
EU Konformitätserklärung

Document: [2]
Dokument:
CE-EXFS 100

Manufacturer: [3]
Hersteller:
DEHN SE
Hans-Dehn-Str. 1
92318 Neumarkt, Germany

We declare that the designated product(s) [4]
Wir erklären, dass das/die folgende(n) Produkt(e)

Product Type [5] *Produktbezeichnung*	**Article No.** [6] *Artikel-Nr.*	**Standard** [7] *Norm*	**Certificate** [8] *Prüfbericht/Zertifikat*
EXFS 100	**923100**	**EN 60079-1:2014** **EN 60079-31:2014** **EN IEC 60079-0:2018**	**DEKRA 11ATEX0178 X**
DEKRA Certification B.V. **Notified body number: 0344** [20]			

conform(s) with the European Directive(s): [10]
der/den Europäischen Richtlinie(n) entspricht/entsprechen:

[11]

2014/34/EU **ATEX Directive of 26 February 2014**
2014/34/EU *ATEX-Richtlinie vom 26. Februar 2014*

and the designated product(s): [21]
und das/die folgende(n) Produkt(e):

Product Type [5] *Produktbezeichnung*	**Article No.** [6] *Artikel-Nr.*	**Standard** [7] *Norm*
EXFS 100	**923100**	**EN 62561-3:2017** **EN IEC 63000:2018**

conform(s) with the European Directive(s): [10]
der/den Europäischen Richtlinie(n) entspricht/entsprechen:

[11]

2011/65/EU **RoHS Directive of 08 June 2011**
2011/65/EU *RoHS-Richtlinie vom 08. Juni 2011*

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

This declaration certifies compliance with the indicated directive(s) but implies no warranty of properties. [12)]
The safety instructions of the accompanying documentation shall be observed.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit der/den genannten Richtlinie(n), enthält jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.
Es gelten die Sicherheitshinweise in der mitgelieferten Produktdokumentation.
Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Issuer: [13)]
Aussteller:

DEHN SE
Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Germany [14)]

Place, date: [15)]
Ort und Datum:

Neumarkt, 26.07.2023

Legally binding signature: [16)]
Rechtskräftige Unterschrift:

Christian Hoehler
Chief Technology Officer [17)]

i. V. Bernd Leibig
Director Center of Competence SPD Solutions [18)]

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

(CS)

1)	Prohlášení o shodě EU			
2)	Dokument			
3)	Výrobce			
4)	Prohlašujeme, že určený produkt (určené produkty)			
5) Typ produktu		6) Číslo artiklu	7) Norma	8) certifikát
EXFS 100		923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20)	Číslo oznámeného subjektu:			
10)	je (jsou) v souladu s evropskými směrnicemi:			
11)	2011/65/EU – směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) z 8. Června 2011			
	2014/34/EU – směrnice o zařízeních určených k použití v prostředí s nebezpečím výbuchu (ATEX) z 26. února 2014			
21)	a že určený produkt (určené produkty):			
5) Typ produktu		6) Číslo artiklu	7) Norma	
EXFS 100		923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018	
12)	Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenými směrnicemi, neuvádí však žádnou záruku vlastností. Bezpečnostní pokyny přiložené dokumentace musíbýt dodržovány. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.			
13)	Vydavatel			
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Německo			
15)	Místo, datum			
16)	Právně závazný podpis			
17)	Technický ředitel			
18)	Ředitel divize řešení přepěťové ochrany centra kompetencí			

(DA)

1)	EU-overensstemmelseserklæring			
2)	Dokument			
3)	Fabrikant			
4)	Vi erklærer, at det/de udpegede produkt/produkter			
5) Produkttype		6) Artikelnr.	7) Standard	8) certifikat
EXFS 100		923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20)	Kontrolorgannummer:			
10)	er i overensstemmelse med det/de europæiske direktiv/direktiver:			

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

11)	2011/65/EU RoHS-direktiv af 8. juni 2011		
	2014/34/EU ATEX-direktiv af 26. februar 2014		
21)	og det/de angivne produkt/produkter:		
5) Produkttype		6) Artikelnr.	7) Standard
EXFS 100		923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018
12)	Denne erklæring bekræfter overholdelse af de angivne direktiver, men indebærer ingen garant for egenskaber. Sikkerhedsanvisningerne i den ledsagende dokumentation skal overholdes. Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på fabrikantens ansvar.		
13)	Udsteder		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Tyskland		
15)	Sted, dato		
16)	Juridisk bindende signatur		
17)	Teknologichef		
18)	Leder, kompetencecenter for SPD-løsninger		

(EL)

1)	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ			
2)	Έγγραφο			
3)	Κατασκευαστής			
4)	Δηλώνουμε ότι το ή τα καθορισμένα προϊόντα			
5) Τύπος προϊόντος		6) Αρ. είδους	7) Πρότυπο	8) Πιστοποιητικό
EXFS 100		923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20)	Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού:			
10)	συμμορφώνονται με την ή τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες:			
11)	2011/65/ΕΕ Οδηγία για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS) της 8ης Ιουνίου 2011			
	2014/34/ΕΕ Οδηγία ATEX της 26ης Φεβρουαρίου 2014			
21)	και τα καθορισμένα προϊόντα:			
5) Τύπος προϊόντος		6) Αρ. είδους	7) Πρότυπο	
EXFS 100		923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018	
12)	Με την παρούσα δήλωση πιστοποιείται η συμμόρφωση με την ή τις ενδεδειγμένες οδηγίες, αλλά δεν υπονοείται καμία εγγύηση ιδιοτήτων. Πρέπει να λαμβάνεται γνώση των οδηγιών ασφαλείας της συνοδευτικής τεκμηρίωσης. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.			
13)	Εκδοτική αρχή			
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Γερμανία			

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

15)	Τόπος, ημερομηνία
16)	Νομικά δεσμευτική υπογραφή
17)	Τεχνικός Διευθυντής
18)	Διευθυντής κέντρου απόδοσης γιαλύσεις συσκευών προστασίας

(ES)

1)	Declaración de conformidad UE			
2)	Documento			
3)	Fabricante			
4)	Declaramos que el producto/los productos abajo mencionados			
5) Designación del producto		6) Artículo No.	7) Norma	8) certificado
EXFS 100		923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20)	Organismo notificado número:			
10)	cumple(n) con la(s) directiva(s) europea(s):			
11)	2011/65/UE Directiva RoHS de 8 de junio de 2011			
	2014/34/UE Directiva ATEX de 26 de febrero de 2014			
21)	y el producto/los productos siguientes:			
5) Designación del producto		6) Artículo No.	7) Norma	
EXFS 100		923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018	
12)	La presente declaración certifica la conformidad con la(s) directiva(s) mencionada(s) pero no incluye ninguna garantía de características. Valen las indicaciones de seguridad de la información del producto suministrada. La presente declaración de conformidad se expide bajo la responsibilidad única del fabricante.			
13)	Expedidor			
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Alemania			
15)	Lugar, fecha			
16)	Firma jurídicamente válida			
17)	Director Técnico			
18)	Director del Centro de Competencias de Soluciones SPD			

(FI)

1)	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus			
2)	Asiakirja			
3)	Valmistaja			
4)	Täten vakuutamme, että seuraava tuote / seuraavat tuotteet			
5) Tuotteen tyyppi		6) Artikkelinro	7) Standardi	8) sertifikaatti

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X

[20)]	Ilmoitetun laitoksen numero:
[10)]	täyttää/täyttävät seuraavan eurooppalaisen direktiivin/direktiivien vaatimukset:
[11)]	2011/65/EU RoHS-direktiivi, 8. kesäkuuta 2011
	2014/34/EU ATEX-direktiivi, 26. helmikuuta 2014
[21)]	ja tuote/tuotteet:

[5)] Tuotteen tyyppi	[6)] Artikkelinro	[7)] Standardi
EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018

[12)]	Täten vakuutamme, että mainittu tuote / mainitut tuotteet täyttävät mainitun direktiivin / mainittujen direktiivien vaatimukset. Tämä vakuutus ei ole tae mistään ominaisuuksista. Liitteenä olevan dokumentaation turvallisuusohjeita on noudatettava. Valmistaja yksin takaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen paikkansapitävyyden.
[13)]	Antaja
[14)]	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Saksa
[15)]	Paikka ja aika
[16)]	Laillisesti sitova allekirjoitus
[17)]	Teknologiajohtaja
[18)]	Ylijännitesuojaratkaisujen osaamiskeskuksen johtaja

(FR)

[1)]	Déclaration de conformité UE
[2)]	Document
[3)]	Fabricant
[4)]	Nous attestons que le(s) produit(s) désigné(s)

[5)] Type de produit	[6)] Article n°	[7)] Norme	[8)] certificat
EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X

[20)]	Numéro d’organisme de notification :
[10)]	respecte(nt) la(les) directive(s) européenne(s) suivante(s):
[11)]	2011/65/UE – Directive RoHS du 8 juin 2011
	2014/34/UE - Directive ATEX du 26 février 2014
[21)]	et le(s) produit(s) désigné(s) :

[5)] Type de produit	[6)] Article n°	[7)] Norme
EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018

[12)]	La présente déclaration confirme le respect de la(des) directive(s) susmentionnée(s), mais n’a pas de valeur de garantie de la qualité. Les instructions de sécurité figurant dans la documentation jointe doivent être suivies.

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

	La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant.
13)	Émetteur
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Allemagne
15)	Lieu, date
16)	Signature juridiquement contraignante
17)	Directeur technique
18)	Directeur Centre de Compétence Solutions de protection contre les surtensions

(HU)

1)	EU megfelelőségi nyilatkozat
2)	Dokumentum
3)	Gyártó
4)	Ezennel igazoljuk, hogy a nevezett termék(ek)

5) Termék típusa	6) Cikkszám	7) Szabvány	8) Tanúsítvány
EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X

20)	Bejelentett szervezet száma:
10)	megfelel(nek) a következő európai irányelv(ek)nek:
11)	2011/65/EU 2011. Június 08-i RoHS irányelv
	2014/34/EU 2014. február 26-i ATEX irányelv
21)	illetve az alábbi termék(ek)nek:

5) Termék típusa	6) Cikkszám	7) Szabvány
EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018

12)	Jelen nyilatkozat igazolja a nevezett irányelv(ek)nek való megfelelősége, de nem jelent garanciát a termék(ek) tulajdonságaira vonatkozóan. A mellékelt dokumentáció biztonság útmutatásait figyelembe kell venni. Jelen megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége mellettkerül kiállításra.
13)	Kibocsátó
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Németország
15)	Hely, dátum
16)	Jogilag bizonyító erejű aláírás
17)	technológiai igazgató
18)	SPD Megoldások Kompetencia Központ igazgatója

(IT)

1)	Dichiarazione di conformità UE
2)	Documento
3)	Produttore
4)	Dichiariamo che il/i prodotto/i designato/i

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

[5)] Tipo di prodotto	[6)] N. articolo	[7)] Standard	[8)] certificato
EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X

[20)]	Organismo notificato numero:
[10)]	è/sono conforme/i alla/e direttiva/e Europea/e:
[11)]	Direttiva ATEX 2014/34/UE del 26 febbraio 2014
	Direttiva RoHS 2011/65/UE dell'08 giugno 2011
[21)]	e il/i prodotto/i designato/i:

[5)] Tipo di prodotto	[6)] N. articolo	[7)] Standard
EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018

[12)]	Questa dichiarazione certifica la conformità alla/e direttiva/e indicata/e ma non implica alcuna garanzia delle proprietà. Osservare le istruzioni di sicurezza della documentazione di accompagnamento. Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
[13)]	Organo emittente
[14)]	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Germania
[15)]	Luogo, data
[16)]	Firma legalmente vincolante
[17)]	Chief Technology Officer
[18)]	Direttore Centro di competenza soluzioni SPD

(NL)

[1)]	EU-verklaring van overeenstemming
[2)]	Document
[3)]	Fabrikant
[4)]	Wij verklaren dat het (de) aangewezen product(en)

[5)] Producttype	[6)] Artikelnr.	[7)] Standaard	[8)] certificaat
EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X

[20)]	Nummer van de aangemelde instantie:
[10)]	in overeenstemming is (zijn) met de Europese richtlijn(en):
[11)]	ATEX-richtlijn 2014/34/EU van 26 februari 2014
	RoHS-richtlijn 2011/65/EU van 8 juni 2011
[21)]	en het (de) aangewezen product(en):

[5)] Producttype	[6)] Artikelnr.	[7)] Standaard
EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018

[12)]	Deze verklaring bevestigt de overeenstemming met de aangegeven richtlijn(en), maar houdt geen garantie van eigenschappen in. De veiligheidsvoorschriften van de begeleidende documentatie moeten in acht worden

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

	genomen. Deze verklaring van overeenstemming wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.
13)	Uitgever
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Duitsland
15)	Plaats, datum
16)	Wettelijk bindende handtekening
17)	Technisch directeur
18)	Directeur (voor Competentiecentrum) SPD-oplossingen

(PL)

1)	Deklaracja zgodności UE		
2)	Dokument		
3)	Producent		
4)	Oświadczamy, że oznaczony produkt / oznaczone produkty		
5) Typ produktu	6) Nr artykułu	7) Norma	8) certyfikat
EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20)	Numer jednostki notyfikowanej:		
10)	jest zgodny / są zgodne z dyrektywą europejską / dyrektywami europejskim		
11)	2011/65/UE Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznyc niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym I elektronicznym (RoHS) z 8 czerwca 2011 r.		
	2014/34/UE Dyrektywa ATEX z 26 lutego 2014 r.		
21)	oraz oznaczony produkt / oznaczone produkty:		
5) Typ produktu	6) Nr artykułu	7) Norma	
EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018	
12)	Niniejsza deklaracja poświadcza zgodność ze wskazaną dyrektywą / wskazanymi dyrektywami, ale nie stanowi gwarancji właściwości produktu. Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa zawartych w dołączonej dokumentacji. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.		
13)	Wydawca		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Niemcy		
15)	Miejscowość, data		
16)	Prawnie wiążący podpis		
17)	Dyrektor ds. technicznych		
18)	Dyrektor centrum kompetencji ds. rozwiązań w zakresie urządzeń do ochrony przepięciowej		

(PT)

1)	Declaração UE de conformidade
2)	Documento
3)	Fabricante

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

4)	Declaramos que o(s) produto(s) designado(s)			
5) Tipo de Produto		6) Artigo n.º	7) Norma	8) certificado
EXFS 100		923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20)	Número do organismo notificado:			
10)	encontra(m)-se em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) da UE:			
11)	2011/65/UE Diretiva RSP, de 8 de junho de 2011			
	2014/34/UE Diretiva ATEX, de 26 de fevereiro de 2014			
21)	e que o(s) produto(s) designado(s):			
5) Tipo de Produto		6) Artigo n.º	7) Norma	
EXFS 100		923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018	
12)	A presente declaração atesta a conformidade com a(s) diretiva(s) mencionada(s), mas não implica uma garantia das características. As instruções de segurança da documentação fornecida devem ser observadas. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.			
13)	Emitente			
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Alemanha			
15)	Local, data			
16)	Assinatura juridicamente vinculativa			
17)	Diretor Técnico			
18)	Diretor de Centro de Competência de soluções SPD			

(SV)

1)	EU-försäkran om överensstämmelse			
2)	Dokument			
3)	Tillverkare			
4)	Vi försäkrar att den eller de angivna produkterna			
5) Produkttyp		6) Artikelnumm	7) Standard	8) certifikat
EXFS 100		923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20)	Anmält organ nummer:			
10)	överensstämmer med europeiska direktiv:			
11)	2011/65/EU RoHS-direktiv från 8 juni 2011			
	2014/34/EU-ATEX-direktiv från 26 februari 2014			
21)	och den eller de angivna produkterna:			
5) Produkttyp		6) Artikelnumm	7) Standard	
EXFS 100		923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018	

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

[12)]	Denna deklaration bekräftar överensstämmelse med angivna direktiv men ingen garanti för egenskaper. Säkerhetsanvisningarna i den medföljande dokumentationen ska följas. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.
[13)]	Utfärdare
[14)]	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Tyskland
[15)]	Plats, datum
[16)]	Juridiskt bindande signatur
[17)]	Utvecklingsansvarig
[18)]	Chef kompetenscentrum för SPD-lösningar